

III

(Přípravné akty)

EVROPSKÁ CENTRÁLNÍ BANKA

STANOVISKO EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY

ze dne 19. října 2012

k návrhu nařízení Komise, kterým se mění nařízení (ES) č. 2214/96 o harmonizovaných indexech spotřebitelských cen (HISC): předávání a zveřejňování dílčích indexů HISC, pokud jde o zavedení harmonizovaných indexů spotřebitelských cen při stálých daňových sazbách, a k návrhu nařízení Komise, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2494/95 o harmonizovaných indexech spotřebitelských cen, pokud jde o stanovení indexů cen obydlí obývaných jejich majiteli

(CON/2012/77)

(2013/C 73/03)

Úvod a právní základ

Dne 27. srpna 2012 obdržela Evropská centrální banka (ECB) žádost Evropské komise o stanovisko k 1) návrhu nařízení Komise, kterým se mění nařízení (ES) č. 2214/96 o harmonizovaných indexech spotřebitelských cen (HISC): předávání a zveřejňování dílčích indexů HISC, pokud jde o zavedení harmonizovaných indexů spotřebitelských cen při stálých daňových sazbách (dále jen „navrhované nařízení o HISC-SD“), a k 2) návrhu nařízení Komise, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2494/95 o harmonizovaných indexech spotřebitelských cen, pokud jde o stanovení indexů cen obydlí obývaných jejich majiteli (dále jen „navrhované nařízení o obydlích obývaných jejich majiteli“) (společně dále jen „navrhovaná nařízení“).

Pravomoc ECB zaujmout stanovisko je založena na čl. 127 odst. 4 a čl. 282 odst. 5 Smlouvy o fungování Evropské unie a čl. 5 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2494/95 ze dne 23. října 1995 o harmonizovaných indexech spotřebitelských cen⁽¹⁾. V souladu s čl. 17.5 první větou jednacího řádu Evropské centrální banky přijala toto stanovisko Rada guvernérů.

1. Obecné připomínky

ECB podporuje cíle navrhovaných nařízení, jež se týkají: a) zavedení pravidelného vypracování harmonizovaných indexů spotřebitelských cen při stálých daňových sazbách na základě navrhovaného nařízení o HISC-SD a vypracování souvisejících požadavků na údaje a metadata, jakož i příslušných metodických pokynů, b) sestavování indexů cen obydlí a výdajů majitelů na obydlí na základě navrhovaného nařízení o obydlích obývaných jejich majiteli včetně vypracování souvisejícího popisu pokrytí, metodického rámce a požadavků na údaje.

2. Konzultace ECB a zapojení ECB do přípravných a prováděcích prací

2.1 ECB zdůrazňuje, že na základě čl. 127 odst. 4 a čl. 282 odst. 5 Smlouvy a na základě čl. 5 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2494/95 musí být konzultována ke všem prováděcím opatřením v rámci HISC, jež navrhuje Komise. Povinnost konzultovat ECB je významným procesním požadavkem, na nějž by

(1) Úř. věst. L 257, 27.10.1995, s. 1.

mělo být důsledně odkazováno ve všech právních nástrojích tvořících právní rámec HISC. Tato povinnost se nadále uplatní i v případě prováděcích aktů a aktů v přenesené pravomoci, které bude Komise zjevně oprávněna přijímat na základě reformovaného právního rámce HISC, který se nyní připravuje ⁽¹⁾.

2.2 Soudní dvůr ve svém rozsudku ve věci C-11/00 objasnil povinnost konzultovat ECB odkazem na úkoly a odbornou úroveň ECB ⁽²⁾. Harmonizované indexy spotřebitelských cen „slouží jako důležité ukazatele pro řízení měnové politiky“ ⁽³⁾, a mají proto zásadní význam pro funkce ECB, které se týkají udržování cenové stability jakožto prvořadého cíle Evropského systému centrálních bank (ESCB) ⁽⁴⁾, jakož i pro úkoly Euro systému: a) vymezovat a provádět měnovou politiku eurozóny a b) přispívat k opatřením v oblasti stability finančního systému ⁽⁵⁾. Stejně jako v preambuli nařízení Rady (ES) č. 2494/95, která uvádí, že měnové instituce Unie potřebují mít k dispozici vhodně nastavené indexy spotřebitelských cen ⁽⁶⁾, by spojitost mezi rámcem HISC a plněním úkolů centrálních bank měla být výslovně uvedena v bodech odůvodnění navrhovaných nařízení. Odborné znalosti ECB ve vztahu k rámci HISC by kromě toho měly být využity nejen při formální konzultaci ECB k právním nástrojům navrhovaným Komisí, ale i vhodným zapojením ECB do přípravných a prováděcích prací, zejména pokud jde o vypracování příslušných metodických rámců, jak je vysvětleno níže. Ve svém příspěvku může ECB zahrnout vhodná odborná vyjádření, která jí poskytli ostatní členové ESCB.

3. Vypracování metodických rámců HISC a jejich začlenění do právních nástrojů

3.1 Navrhovaná nařízení stanoví, že Komise v úzké spolupráci s členskými státy vypracovává metodické rámce pro výpočet indexů a dílčích indexů, jež navrhovaná nařízení zavádějí ⁽⁷⁾. ECB podporuje vypracovávání těchto metodických rámců, má však zároveň za to, že by ji Komise měla do vypracovávání těchto rámců zapojit spolu s členskými státy. Toto zapojení ECB, které může zahrnovat i poskytnutí vhodných odborných vyjádření ze strany ostatních členů ESCB, bude vhodným řešením s ohledem na význam příslušných indexů pro cíle ESCB a na odborné znalosti ECB a ostatních členů ESCB ve vztahu k rámci HISC.

3.2 Čl. 12 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ze dne 11. března 2009 o evropské statistice ⁽⁸⁾ uvádí, že při uplatňování kritérií kvality podle tohoto nařízení na údaje spadající do odvětvových právních předpisů v konkrétních statistických oblastech stanoví Komise regulativním postupem podle čl. 27 odst. 2 tohoto nařízení formy, strukturu a periodicitu zpráv o kvalitě ⁽⁹⁾. S ohledem na tyto skutečnosti má ECB za to, že vypracování metodických rámců pro výpočet indexů a dílčích indexů zavedených navrhovanými nařízeními by mělo vést k tomu, aby do práva Unie byly

⁽¹⁾ Viz „2011 Annual Activity Report“ (Výroční zpráva o činnosti za rok 2011) vypracovaná Komisí (Eurostatem), s. 30, k dispozici na internetových stránkách Komise <http://www.ec.europa.eu>. Viz rovněž odstavec 5 stanoviska CON/2012/5, které je k dispozici na internetových stránkách ECB <http://www.ecb.europa.eu>

⁽²⁾ Rozsudek ze dne 10. července 2003 ve věci C-11/00, Komise Evropských společenství vs. Evropská centrální banka, Sb. rozh. 2003, s. I-7147, zejména odstavce 110 a 111. Soudní dvůr vysvětlil, že smyslem povinnosti konzultovat ECB je „především zajistit, aby autor tohoto aktu tento akt přijal až poté, co se vyjádří organizace, která díky zvláštním úkolům, které vykonává v rámci Společenství v dané oblasti, a díky své vysoké odborné úrovni může obzvláště vhodným způsobem přispět k zamýšlenému legislativnímu procesu“.

⁽³⁾ Viz 1. bod odůvodnění nařízení Komise (EU) č. 1114/2010 ze dne 1. prosince 2010, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2494/95, pokud jde o minimální standardy pro kvalitu vážení harmonizovaných indexů spotřebitelských cen (HISC), a zrušuje nařízení Komise (ES) č. 2454/97 (Úř. věst. L 316, 2.12.2010, s. 4).

⁽⁴⁾ Viz čl. 127 odst. 1 Smlouvy a první věta článku 2 statutu Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky (dále jen „statut ESCB“).

⁽⁵⁾ Viz čl. 127 odst. 2 první odrážka a čl. 127 odst. 5 ve spojení s čl. 139 odst. 2 písm. c) Smlouvy a čl. 3.1 první odrážka a odst. 3.3 ve spojení s článkem 42.1 statutu ESCB.

⁽⁶⁾ Viz 3. bod odůvodnění nařízení Rady (ES) č. 2494/95.

⁽⁷⁾ Viz článek 3 nařízení (ES) č. 2214/96 ze dne 20. listopadu 1996 o harmonizovaných indexech spotřebitelských cen (HISC): předávání a zveřejňování dílčích indexů HISC (Úř. věst. L 296, 21.11.1996, s. 8), ve znění čl. 1 odst. 2 navrhovaného nařízení o HISC-SD a čl. 4 odst. 1 navrhovaného nařízení o obydlích obývaných jejich majiteli.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 164.

⁽⁹⁾ V současné době v souladu s články 5 či 5a ve spojení s článkem 7 rozhodnutí Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi (Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23). V souladu s budoucím rámcem, který bude zaveden na základě změn nařízení (ES) č. 223/2009, jež Komise navrhla dne 17. dubna 2012 (COM(2012) 167 final), bude Komise jednat podle článku 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

zahrnuty klíčové prvky a minimální standardy kvality těchto metodických rámců. Příručky, pokyny či jiné nástroje, které nejsou nástroji právními, mohou doplňovat, avšak v zájmu právní jistoty, transparentnosti a odpovědnosti by neměly nahrazovat ustanovení právních předpisů.

Tam, kde ECB doporučuje navrhovaná nařízení změnit, jsou v příloze uvedeny konkrétní pozměňovací návrhy spolu s příslušným odůvodněním.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 19. října 2012.

Prezident ECB

Mario DRAGHI

PŘÍLOHA

Pozměňovací návrhy k navrhovanému nařízení o HISC-SD

Text navrhovaný Komisí	Změny navrhované ECB (*)
Změna č. 1	
Preambule navrhovaného nařízení o HISC-SD	
<p>„s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,</p> <p>s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2494/95 ze dne 23. října 1995 o harmonizovaných indexech spotřebitelských cen (), a zejména na čl. 4 třetí pododstavec a čl. 5 odst. 3 uvedeného nařízení,</p> <p>vzhledem k těmto důvodům:</p> <p>[...]</p> <p>(3) Pro účely analýzy inflace a posouzení konvergence v členských státech EU je třeba shromažďovat informace o dopadu daňových změn na inflaci. Harmonizované indexy spotřebitelských cen by proto měly být také vypočítány v podobě harmonizovaných indexů spotřebitelských cen při stálých daňových sazbách (HISC-SD), tj. na základě cen při stálých daňových sazbách místo zjištěných cen.</p> <p>[...]</p> <p>(6) V souladu s čl. 5 odst. 3 nařízení (ES) č. 2494/95 byla konzultována Evropská centrální banka.“</p>	<p>„s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,</p> <p>s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2494/95 ze dne 23. října 1995 o harmonizovaných indexech spotřebitelských cen (), a zejména na čl. 4 třetí pododstavec a čl. 5 odst. 3 uvedeného nařízení,</p> <p>s ohledem na stanovisko Evropské centrální banky (*),</p> <p>vzhledem k těmto důvodům:</p> <p>[...]</p> <p>(3) Pro účely analýzy inflace, měnové a finanční politiky a posouzení konvergence v členských státech EU je třeba shromažďovat informace o dopadu daňových změn na inflaci. Harmonizované indexy spotřebitelských cen by proto měly být také vypočítány v podobě harmonizovaných indexů spotřebitelských cen při stálých daňových sazbách (HISC-SD), tj. na základě cen při stálých daňových sazbách místo zjištěných cen.</p> <p>[...]</p> <p>(6) V souladu s čl. 5 odst. 3 nařízení (ES) č. 2494/95 byla konzultována Evropská centrální banka.</p> <p>(*) Úř. věst. C x, xx.xx.2012, s. xx.“</p>

Odůvodnění

Povinnost konzultovat ECB je procesním požadavkem, na něž by mělo být důsledně odkazováno v preambulích všech právních nástrojů tvořících právní rámec HISC. Stejně jako v preambuli nařízení Rady (ES) č. 2494/95 by spojitost mezi rámcem HISC a úkoly centrálních bank měla být dále výslovně uvedena v bodu odůvodnění navrhovaného nařízení o HISC-SD.

Změna č. 2

Čl. 1 odst. 2 navrhovaného nařízení o HISC-SD

„2. Článek 3 se nahrazuje tímto:	„2. Článek 3 se nahrazuje tímto:
----------------------------------	----------------------------------

Text navrhovaný Komisí	Změny navrhované ECB (1)
<p>„Článek 3</p> <p>Vypracovávání a poskytování dílčích indexů</p> <p>Členské státy každý měsíc vypracují a poskytnou Komisi (Eurostatu) všechny dílčí indexy (příloha I), jejichž váha představuje více než jedno promile celkových výdajů zahrnutých do HISC. Spolu s indexem za leden každého roku poskytnou členské státy Komisi (Eurostatu) odpovídající informace o vahách.</p> <p>Členské státy kromě toho každý měsíc vypracují a poskytnou Komisi (Eurostatu) tytéž dílčí indexy vypočítané při stálých daňových sazbách (HISC-SD). Komise (Eurostat) v úzké spolupráci s členskými státy vypracuje pokyny, které stanoví metodický rámec pro výpočet indexu HISC-SD a dílčích indexů. V řádně odůvodněných případech Komise (Eurostat) aktualizuje referenční metodiku v souladu s procesními ujednáními schválenými Výborem pro Evropský statistický systém.” “</p>	<p>„Článek 3</p> <p>Vypracovávání a poskytování dílčích indexů</p> <p>Členské státy každý měsíc vypracují a poskytnou Komisi (Eurostatu) všechny dílčí indexy (příloha I), jejichž váha představuje více než jedno promile celkových výdajů zahrnutých do HISC. Spolu s indexem za leden každého roku poskytnou členské státy Komisi (Eurostatu) odpovídající informace o vahách.</p> <p>Členské státy kromě toho každý měsíc vypracují a poskytnou Komisi (Eurostatu) tytéž dílčí indexy vypočítané při stálých daňových sazbách (HISC-SD). Komise (Eurostat) v úzké spolupráci s členskými státy a Evropskou centrální bankou vypracuje pokyny, které stanoví metodický rámec pro výpočet indexu HISC-SD a dílčích indexů. V řádně odůvodněných případech Komise (Eurostat) aktualizuje referenční metodiku v souladu s procesními ujednáními schválenými Výborem pro Evropský statistický systém.” “</p>

Odůvodnění

ECB by měla být zapojena do přípravy a provádění navrhovaného nařízení o HISC-SD, zejména do vypracování příslušného metodického rámce. Toto zapojení ECB, jež může rovněž zahrnovat poskytnutí vhodných odborných vyjádření ze strany ostatních členů ESCB, je nezbytným krokem, který doplňuje povinnost konzultovat ECB k navrhovaným právním nástrojům tvořícím rámec HISC. Důvody pro toto zapojení jsou: a) odborné znalosti ECB týkající se rámce HISC a b) význam rámce HISC pro účinné plnění funkcí centrální banky, zejména pro dosahování cíle cenové stability ze strany ESCB, a pro úkoly Eurosystemu vymezovat a provádět měnovou politiku eurozóny a přispívat k opatřením týkajícím se stability finančního systému.

Změna č. 3

Článek 1a (nový) navrhovaného nařízení o HISC-SD

<p>Žádný text</p>	<p>„Článek 1a</p> <p>Přechodná opatření</p> <p>Komise (Eurostat) s přispěním Evropské centrální banky připraví do dvou let ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost zprávu s cílem: i) zhodnotit účinnost metodického rámce pro výpočet indexu HISC-SD a dílčích indexů zavedených na základě pozměněného čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 2214/96 a ii) doporučit klíčové prvky a minimální standardy kvality tohoto metodického rámce, které by měly být prostřednictvím vhodných změn právního rámce HISC začleněny do práva Unie.“</p>
-------------------	---

Text navrhovaný Komisí	Změny navrhované ECB ⁽¹⁾
------------------------	-------------------------------------

Odůvodnění

ECB se domnívá, že vypracování metodických rámců pro výpočet indexů a dílčích indexů zavedených navrhovaným nařízením o HISC-SD by mělo zajistit, aby v příslušných nástrojích práva Unie byly zahrnuty klíčové prvky a minimální standardy kvality těchto rámců. Příručky, pokyny či jiné nástroje, které nejsou nástroji právními, mohou doplňovat, avšak v zájmu právní jistoty, transparentnosti a odpovědnosti by neměly nahrazovat ustanovení právních předpisů. ECB by měla být zapojena do přípravy příslušných legislativních návrhů Komise z důvodů uvedených výše ve změně č. 2. Ve svém příspěvku může ECB zahrnout vhodná odborná vyjádření, která jí poskytli ostatní členové ESCB.

(1) Tučně je vyznačen text, který ECB navrhuje doplnit. Přeškrtnut je text, který ECB navrhuje vypustit.

Pozměňovací návrhy k navrhovanému nařízení o obydlích obývaných jejich majiteli

Text navrhovaný Komisí	Změny navrhované ECB ⁽¹⁾
------------------------	-------------------------------------

Změna č. 1

Preambule navrhovaného nařízení o obydlích obývaných jejich majiteli

„s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,	„s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,
s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2494/95 ze dne 23. října 1995 o harmonizovaných indexech spotřebitelských cen, a zejména na čl. 4 třetí pododstavec a čl. 5 odst. 3 uvedeného nařízení,	s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2494/95 ze dne 23. října 1995 o harmonizovaných indexech spotřebitelských cen, a zejména na čl. 4 třetí pododstavec a čl. 5 odst. 3 uvedeného nařízení,
vzhledem k těmto důvodům	vzhledem k těmto důvodům:
[...]	[...]
(3) Aby bylo možné vypočítat indexy cen obydlí obývaných jejich majiteli, je nutné vypracovat indexy cen obydlí obecně, neboť i ty jsou důležitými ukazateli.	(3) Aby bylo možné vypočítat indexy cen obydlí obývaných jejich majiteli, je nutné vypracovat indexy cen obydlí obecně, neboť i ty jsou důležitými ukazateli jako takové, jakož i pro účely měnové a finanční politiky.
[...]	[...]
(5) Byla konzultována Evropská centrální banka...“	(5) Byla konzultována Evropská centrální banka...
	(*) Úř. věst. C x, xx.xx.2012, s. xx.“

Odůvodnění

Povinnost konzultovat ECB je procesním požadavkem, na něž by mělo být důsledně odkazováno v preambulích všech právních nástrojů tvořících právní rámec HISC. Stejně jako v preambuli nařízení Rady (ES) č. 2494/95 by spojitost mezi rámcem HISC a úkoly centrálních bank měla být dále výslovně uvedena v bodu odůvodnění navrhovaného nařízení o obydlích obývaných jejich majiteli.

Text navrhovaný Komisí	Změny navrhované ECB (1)
------------------------	--------------------------

Změna č. 2

Čl. 2 odst. 2 navrhovaného nařízení o obydlích obývaných jejich majiteli

<p>„2. „indexem cen obydlí“ se rozumí index, který měří změny transakčních cen obydlí zakoupených domácnostmi.“</p>	<p>„2. „indexem cen obydlí“ se rozumí index, který měří změny transakčních cen obydlí zakoupených domácnostmi včetně všech příslušných pozemků.“</p>
---	---

Odůvodnění

ECB se domnívá, že ceny pozemků jsou klíčovou součástí indexu cen obydlí, jelikož pozemky hrají zásadní roli při analýze finanční stability a ekonomické analýze, zejména při zjišťování možných cenových bublin. Zahnutí cen pozemků do indexu cen obydlí by tedy mělo být stanoveno v nařízení o obydlích obývaných jejich majiteli, a nikoli v metodické příručce.

Změna č. 3

Čl. 4 odst. 1 navrhovaného nařízení o obydlích obývaných jejich majiteli

<p>„1. V úzké spolupráci s členskými státy vypracuje Komise (Eurostat) příručku, která poskytne metodický rámec pro indexy cen obydlí obývaných jejich majiteli a cen obydlí, které budou stanoveny na základě tohoto nařízení (dále jen „metodická příručka pro výpočet indexů cen“). V řádně odůvodněných případech Komise (Eurostat) aktualizuje příručku v souladu s procesními ujednáními schválenými výborem pro ESS.“</p>	<p>„1. V úzké spolupráci s členskými státy a Evropskou centrální bankou vypracuje Komise (Eurostat) příručku, která poskytne metodický rámec pro indexy cen obydlí obývaných jejich majiteli a cen obydlí, které budou stanoveny na základě tohoto nařízení (dále jen „metodická příručka pro výpočet indexů cen“). V řádně odůvodněných případech Komise (Eurostat) aktualizuje příručku v souladu s procesními ujednáními schválenými výborem pro ESS.“</p>
--	--

Odůvodnění

ECB by měla být zapojena do přípravy a provádění navrhovaného nařízení o obydlích obývaných jejich majiteli, zejména do vypracování metodického rámce. Toto zapojení ECB, jež může rovněž zahrnovat poskytnutí vhodných odborných vyjádření ze strany ostatních členů ESCB, je nezbytným krokem, který doplňuje povinnost konzultovat ECB k navrhovaným právním nástrojům tvořícím rámec HISC. Důvody pro toto zapojení jsou: a) odborné znalosti ECB týkající se rámce HISC a b) význam rámce HISC pro účinné plnění funkcí centrální banky, zejména pro dosahování cíle cenové stability ze strany ESCB, a pro úkoly Euro systému vymezovat a provádět měnovou politiku eurozóny a přispívat k opatřením týkajícím se stability finančního systému.

Změna č. 4

Článek 6 navrhovaného nařízení o obydlích obývaných jejich majiteli

<p>„1. Po uplynutí jednoho roku, respektive tří let ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost předloží členské státy Komisi (Eurostatu) zprávy o kvalitě údajů, a to na základě standardů vymezených v rámci Evropského statistického systému a v metodické příručce pro výpočet indexů cen.“</p>	<p>„1. Po uplynutí jednoho roku, respektive tří let ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost předloží členské státy Komisi (Eurostatu) a Evropské centrální bance zprávy o kvalitě údajů, a to na základě standardů vymezených v rámci Evropského statistického systému a v metodické příručce pro výpočet indexů cen.“</p>
---	---

Text navrhovaný Komisí	Změny navrhované ECB ⁽¹⁾
<p>2. Do pěti let ode dne vstupu v platnost tohoto nařízení připraví Komise (Eurostat) zprávu o indexech stanovených podle tohoto nařízení, a zejména o tom, do jaké míry jsou tyto indexy v souladu s nařízením Komise (ES) č. 1749/96 ⁽⁵⁾ a nařízením Komise (EU) č. 1114/2010 ⁽⁶⁾. Tato zpráva se bude také zabývat tím, zda je vhodné začlenit indexy cen obydlí obývaných jejich majiteli do HISC.</p> <p>⁽⁵⁾ Úř. věst. L 229, 10.9.1996, s. 3. ⁽⁶⁾ Úř. věst. L 316, 2.12.2010, s. 4.“</p>	<p>(2) Do pěti let ode dne vstupu v platnost tohoto nařízení připraví Komise (Eurostat) s přispěním Evropské centrální banky zprávu s cílem si zhodnotit indexy stanovených podle tohoto nařízení, a zejména o tom, do jaké míry jsou tyto indexy v souladu s nařízením Komise (ES) č. 1749/96 ⁽⁵⁾ a nařízením Komise (EU) č. 1114/2010 ⁽⁶⁾, ii) Tato zpráva se bude také zabývat se tím, zda je vhodné začlenit indexy cen obydlí obývaných jejich majiteli do HISC, a iii) doporučit klíčové prvky a minimální standardy kvality metodického rámce pro indexy cen obydlí obývaných jejich majiteli a cen obydlí obecně, které by měly být prostřednictvím vhodných změn právního rámce HISC začleněny do práva Unie.</p> <p>⁽⁵⁾ Úř. věst. L 229, 10.9.1996, s. 3. ⁽⁶⁾ Úř. věst. L 316, 2.12.2010, s. 4.“</p>

Odůvodnění

ECB se domnívá, že vypracování metodických rámců pro výpočet indexů a dílčích indexů zavedených navrhovaným nařízením o obydlích obývaných jejich majiteli by mělo zajistit, aby v příslušných nástrojích práva Unie byly zahrnuty klíčové prvky a minimální standardy kvality těchto rámců. Příručky, pokyny či jiné nástroje, které nejsou nástroji právními, mohou doplňovat, avšak v zájmu právní jistoty, transparentnosti a odpovědnosti by neměly nahrazovat ustanovení právních předpisů. ECB by měla být zapojena do přípravy příslušných legislativních návrhů Komise z důvodů uvedených výše ve změně č. 3. Ve svém příspěvku může ECB zahrnout vhodná odborná vyjádření, která jí poskytlí ostatní členové ESCB.

⁽¹⁾ Tučně je vyznačen text, který ECB navrhuje doplnit. Přeskrtnut je text, který ECB navrhuje vypustit.